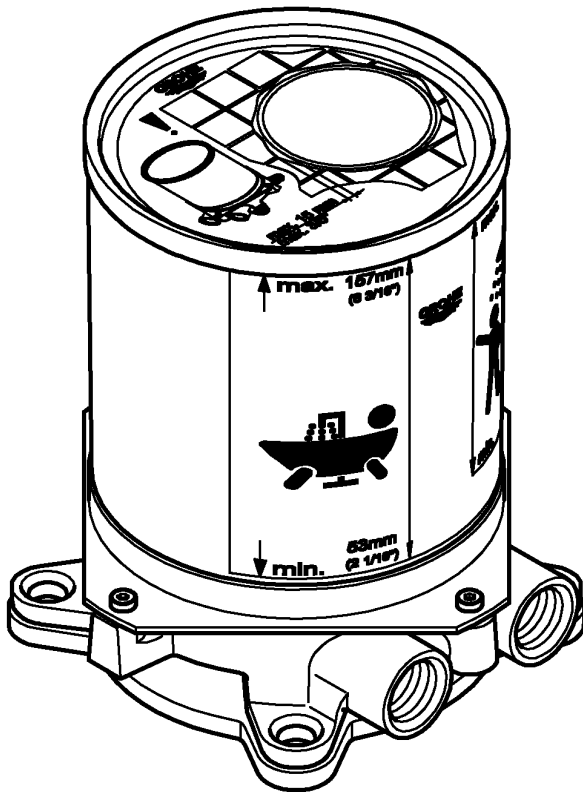
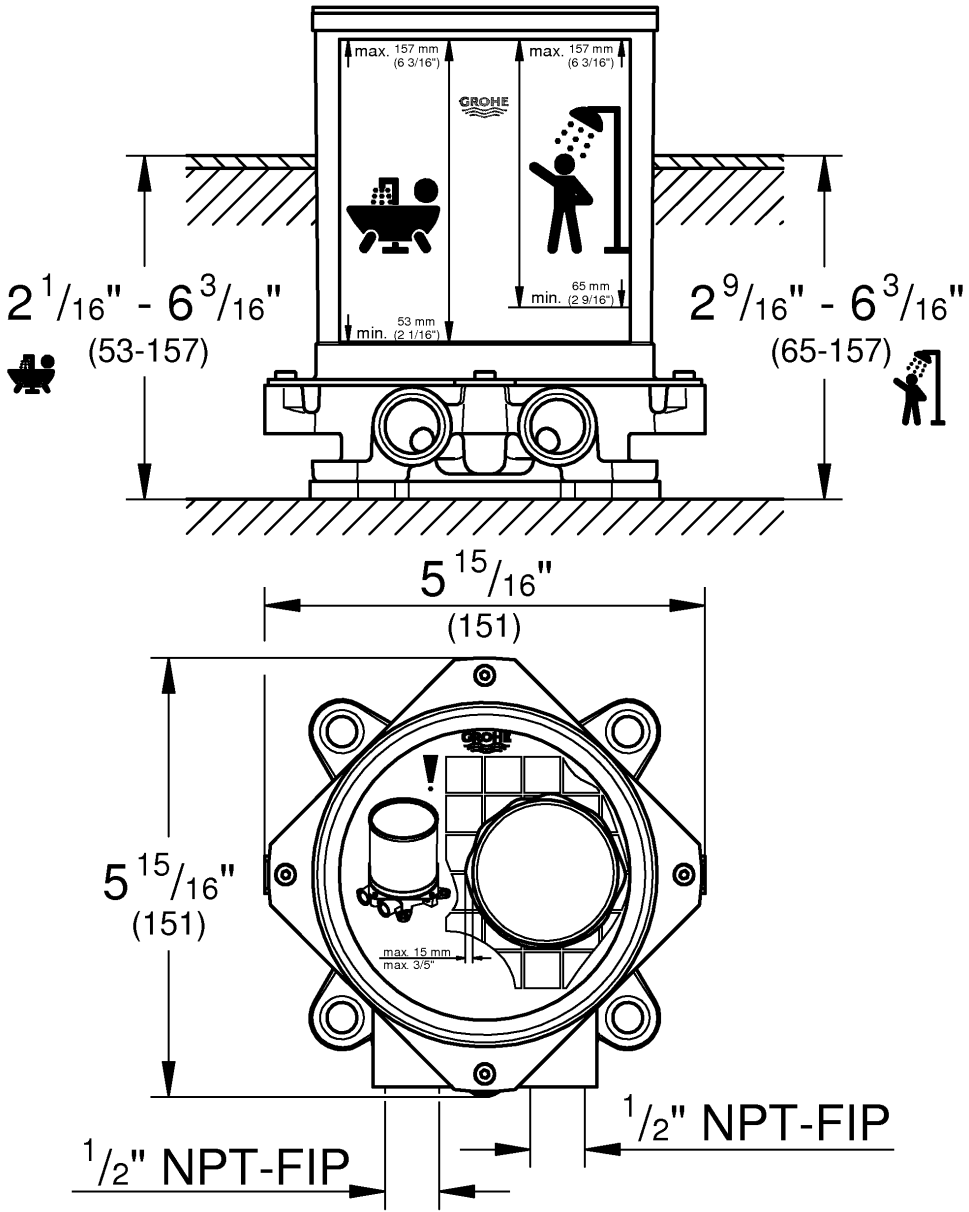
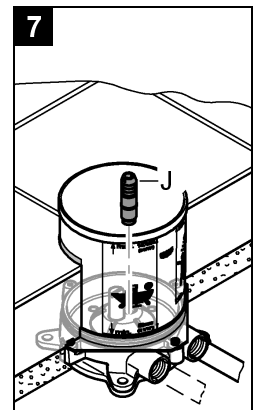
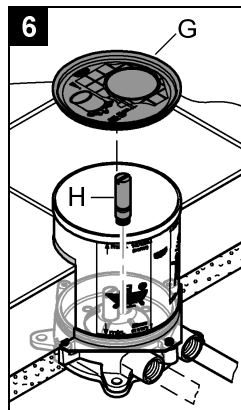
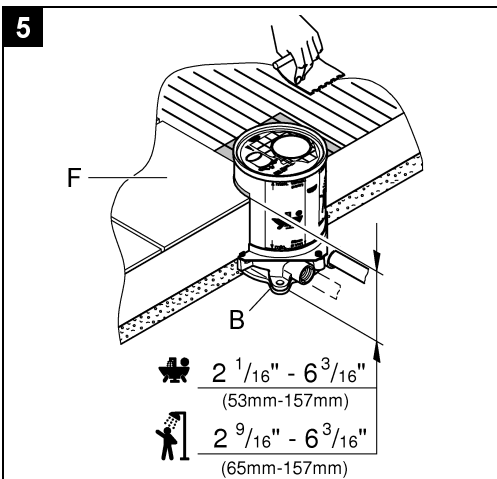
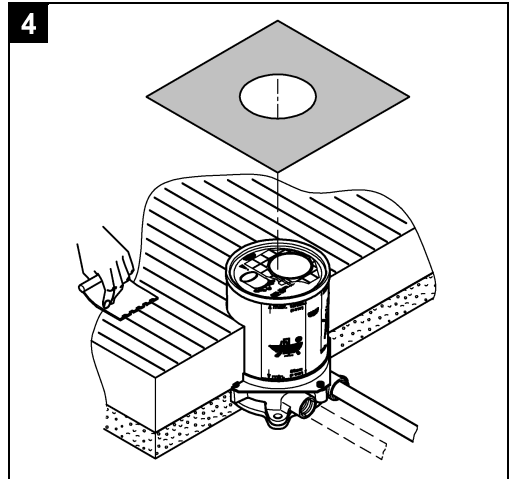
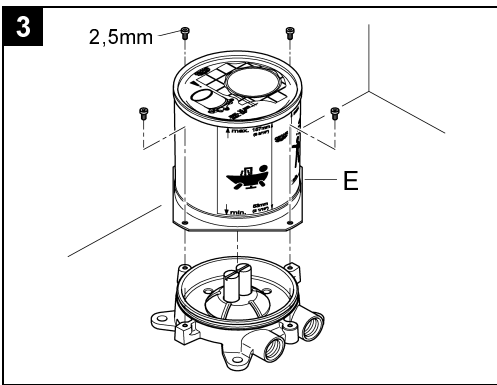
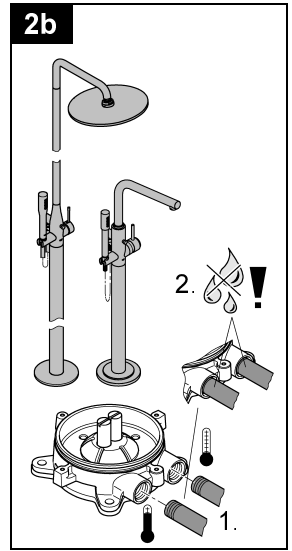
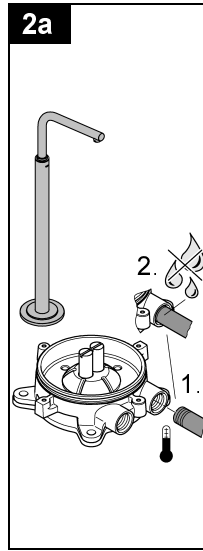
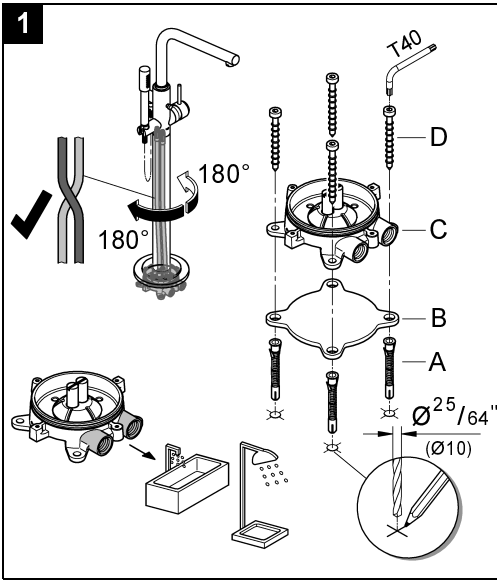


29 038





Please pass these instructions on to the end user of the fitting!
 S.v.p remettre cette instruction à l'utilisateur de la robinetterie!
 Entregue estas instrucciones al usuario final de la grifería!



English

Applications

Operation possible in conjunction with: Pressurized storage heaters, thermally and hydraulically-controlled instantaneous heaters. Operation with unpressurized storage heaters (displacement water heaters) is **not** possible.

Built-in mixer housing / back section also suitable for:

- connection to outlet of upstream mixed water supply

Specifications

- Flow pressure
- min. 7.25 psi
- recommended 14.5 - 72.5 psi
- greater than 72.5 psi, fit pressure reducing valve
- Max. operating pressure 145 psi
- Test pressure 232 psi
- Temperature
- max. (hot water inlet) 158 °F
- Thermal disinfection possible

Installation

See fold-out page II, Figs. [1] to [7].

Refer to the dimensional drawing on fold-out page I.

1. Drill 25/64" holes for plugs (A), and position plate (B) and built-in mixer housing / back section (C), see Fig. [1].
2. Insert plugs (A), tighten screws (D) using supplied wrench and connect pipes to built-in mixer housing / back section, see Figs. [1] and [2a] or [2b].

Important note, see Fig. [2a].

The water connection can be made on the right (blue marking on housing) **or on the left** (red marking on housing).

Important note, see Fig. [2b].

The cold water supply must be connected on the right (blue marking on housing) **and the hot water supply on the left** (red marking on housing), **as viewed from the operating position**.

Open water supply and check connections for leakage.

3. Install fitting template (E), see Fig. [3].

The fitting depth from the lower edge of plate (B) to the finished floor surface (F) must be between 2 1/16" and 6 3/16" or 2 9/16" and 6 3/16", see Figs. [4] and [5].

Note: Do not cut fitting template prior to final installation.

Flush piping system thoroughly, see Figs. [6] and [7]!

1. Close the water supply.
2. Remove lid (G) of fitting template (E), see Fig. [6].
3. Remove screw plug (H) on the side to which the pipe is connected.
4. Screw in flushing plug (J), see Fig. [7].
5. Open the water supply and flush the pipes thoroughly.
6. Close the water supply and remove flushing plug (J).
7. Install screw plug (H) and fit lid (G).

Français

Domaine d'application

Utilisation possible avec accumulateurs sous pression, chauffe-eau instantanés à commande thermique et hydraulique. Un fonctionnement avec des accumulateurs sans pression (chauffe-eau à écoulement libre) n'est **pas possible!**

Corps de montage encastré également approprié pour:

- raccordement à la sortie d'une conduite d'eau mitigée en amont

Caractéristiques techniques

- Pression dynamique
- mini. 0.5 bar
- recommandée 1 - 5 bar
- supérieure à 5 bar, mise en place d'un réducteur de pression
- Pression de service maxi. 10 bar
- Pression d'épreuve 16 bar
- Température
- maxi. (admission d'eau chaude) 70 °C
- Désinfection thermique possible

Installation

Voir volet II, fig. [1] à [7].

Tenir compte de la cote du schéma sur le volet I.

1. Percer des trous pour les chevilles (A) de 10mm, insérer la plaque (B) et le corps encastré (C), voir fig. [1].
2. Insérer les chevilles (A), serrer les vis (D) avec la clé fournie et brancher les canalisations au corps encastré, voir fig. [1] et [2a] ou [2b].

Important, voir fig. [2a]!

Le raccordement d'eau est possible à droite (repère bleu sur le boîtier) **ou à gauche** (repère rouge sur le boîtier).

Important, voir fig. [2b]!

Brancher l'eau froide à droite (repère bleu sur le boîtier) **et l'eau chaude à gauche** (repère rouge sur le boîtier).

Ouvrir l'arrivée d'eau froide et d'eau chaude et vérifier l'étanchéité des raccordements.

3. Installer le gabarit de montage (E), voir la fig. [3].

La profondeur de montage du bord inférieur de la plaque (B) jusqu'à la surface du sol préparé (F) doit se situer entre 53mm et 157mm ou 65mm et 157mm, voir fig. [4] et [5].

Remarque: Ne pas raccourcir le gabarit de montage avant l'installation finale.

Bien rincer les canalisations, voir fig. [6] et [7]!

1. Fermer l'arrivée d'eau.
2. Retirer le cache (G) du gabarit de montage (E), voir fig. [6].
3. Dévisser la vis de fermeture (H) du côté de la canalisation raccordée.
4. Visser le bouchon de rinçage (J), voir fig. [7].
5. Ouvrir l'alimentation en eau et bien purger les tuyauteries.
6. Fermer l'alimentation en eau et enlever les bouchons (J).
7. Visser le bouchon fileté (H) et placer le cache (G).

Español

Campo de aplicación

Es posible el funcionamiento con: acumuladores de presión, calentadores instantáneos con control térmico e hidráulico.

No es posible el funcionamiento con acumuladores sin presión (calentadores de agua sin presión).

Cuerpo de montaje empotrable adecuado adicionalmente para:

- Conexión a la salida de un abastecimiento antepuesto de agua mezclada

Datos técnicos

- Presión
- mín. 7.25 psi
- recomendada 14.5 - 72.5 psi
- si la presión es superior a 72.5 psi, se deberá instalar una válvula reductora de presión
- Presión de utilización máx. 145 psi
- Presión de verificación 232 psi
- Temperatura
- máx. (entrada del agua caliente) 158 °F
- Desinfección térmica posible

Instalación

Véase la página desplegable II, figs. [1] a [7].

Respetar el croquis de la página desplegable I.

1. Realizar los taladros para los tacos (B) de 25/64" y colocar la placa (C) y el cuerpo de montaje empotrable (D), véase la fig. [2].
2. Colocar los tacos (A), apretar los tornillos (D) con la llave adjunta y conectar las tuberías al cuerpo de montaje empotrable, véanse las figs. [1] y [2a] o [2b].

¡**Importante**, véase la fig. [2a]!

La acometida del agua puede conectarse a la derecha (marca azul en la carcasa) **o a la izquierda** (marca roja en la carcasa).

¡**Importante**, véase la fig. [2b]!

La acometida del agua fría debe conectarse a la derecha (marca azul en la carcasa) **y la del agua caliente debe conectarse a la izquierda** (marca roja en la carcasa).

Abrir las llaves de paso del agua fría y del agua caliente y comprobar la estanqueidad de las conexiones.

3. Instalar la plantilla de montaje (E), véase la fig. [3].

La profundidad de montaje desde el borde inferior de la placa (B) hasta la superficie acabada del suelo (F) debe estar entre 2 1/16" y 6 3/16" o 2 9/16" y 6 3/16", véanse las figs. [4] y [5].

Nota: No acortar la plantilla de montaje antes de proceder a la instalación de acabado.

¡**Purgar a fondo el sistema de tuberías**, véanse las figs. [6] y [7]!

1. Cerrar la alimentación de agua.
2. Retirar la tapa (G) de la plantilla de montaje (E), véase la fig. [6]
3. Sacar desatornillando el tapón roscado (H) del lado de la tubería conectada.
4. Enroscar el tapón de purga (J), véase la fig. [7].
5. Abrir la alimentación de agua y purgar a fondo las tuberías.
6. Cerrar la alimentación de agua y quitar el tapón de purga (J).
7. Enroscar el tapón roscado (H) y colocar la tapa (G).

Pure Freude
an Wasser

GROHE


D

☎ +49 571 39 89 333
service.de@grohe.com

A

☎ +43 1 6 80 60
info-at@grohe.com

AUS

☎ 1800 080 055
customer.care@reece.com.au

B

☎ +32 (0)2 899 3077
[https://www.grohe.be/nl_be/
onzeservice/contact.html](https://www.grohe.be/nl_be/onzeservice/contact.html)

BG

☎ +359 2 971 99 59
info-bg@grohe.com

BR

☎ 0800 770 1222
falecom@lixilamericas.com

CAU

☎ +99 412 497 09 74
info-az@grohe.com

CDN

☎ +1 888 6447643
info@grohe.ca

CH

☎ +41 44 877 73 00
info@grohe.ch

CN

☎ +86 4008811698
info.cn@grohe.com

CZ

☎ +420 277 004 193
info-cz@grohe.com

DK

☎ +45 44 65 68 00
grohe@grohe.dk

E

☎ +34 93 / 3 36 88 50
grohe@grohe.es

EST LT LV

☎ +372 661 6354
grohe@grohe.ee

F

☎ +33 1 49 97 29 00
sav-fr@grohe.com

FIN

☎ +358 (09)42451390
grohe@grohe.fi

GB

☎ +44 208 283 2840
info-uk@grohe.com

GR

☎ +302102712908
service-gr@grohe.com

H

☎ +36 (06)1 238-8045
info-hu@grohe.com

HK

☎ +852 2969 7067
info@grohe.hk

I

☎ +39 2 959401
info-it@grohe.com

IND

☎ 18001024475
customerservice.in@grohe.com

IS

☎ +354 515 400
grohe@byko.is

J

☎ +81-3-6748-1180
info_grohe@blisspajapan.jp

KZ

☎ +7 775 007 05 27
service-kz@grohe.com

MAL

☎ 1800 80 6570
customerservice.my@lixil.com

MX

☎ 01 800 839 1200
info@lixilamericas.com

N

☎ +47 22 07 20 70
grohe@grohe.no

NL

☎ +31(0) 88-0030700
[https://www.grohe.nl/nl_nl/
onzeservice/contact.html](https://www.grohe.nl/nl_nl/onzeservice/contact.html)

NZ

☎ +64 09 573 0490
sales@robertson.co.nz

P

☎ +351 234529620
comercial-pt@grohe.com

PL

☎ +48 (22) 5432640
biuro@grohe.com

RI

☎ 0800-1-047-643
customerservice-
indonesia@lixil.com

RO

☎ +40 021 212 50 50
info-ro@grohe.com

ROK

☎ +82 2 1588 5903
info-singapore@grohe.com

RP

☎ +63 2 89288000
service_center@wilcon.com.ph

RUS

☎ 8 800 200 00 49
service-ru@grohe.com

S

☎ +46 771 14 13 14
grohe@grohe.se

SGP RC

☎ +65 6311 3611
grohe@connectcentre.sg

SK

☎ +421 948 119 343
info-sk@grohe.com

T

☎ +6629014455
grohe-thailand@lixil.com

TR AZ TM TJ

☎ +90 216 441 23 70
service.turkey@grohe.com

UA

☎ +380 (44) 5375273
info-ua@grohe.com

USA

☎ +1 800 4447643
Grohetechnicare@lixil.com

VN

☎ (+84) 1800 6624
cskh@lixil.com

AL BiH HR KS

ME MK SLO SRB

☎ +385 1 2911470
adria-hr@grohe.com

CY MT IL

☎ +357 22465200
service.cyprus@grohe.com

UAE KWT BHR

OM PK
☎ +971 4 421 4556
service.UAE@grohe.com

KSA LBN JOR

IRQ QAT
☎ +961 76868616
service.lebanon@grohe.com

EGY SUD LBY

☎ +202 26147988
service.egypt@grohe.com

MA DZ TN NGR

BJ GH CI SN
☎ +202 26147988
service.morocco@grohe.com

Far East Area Sales Office:

☎ +65 6311 3600
info@grohe.com.sg

Latin America:

☎ +52 818 3050626
info@lixilamericas.com

www.grohe.com

2022/03/21